SURANDINO

Revista de Humanidades y Cultura

La Semana Indianista de 1936 en La Paz (Bolivia)

The 1936 Indian Week in La Paz (Bolivia)

Alejandro Mérida Luján¹

Resumen: En el presente artículo se piensa abordar las redes de intelectuales indigenistas

quienes, entre el periodo pre y post Guerra del Chaco, vieron a Tiwanaku como la raíz

histórica de la nación boliviana. Se realiza un análisis de la Semana Indianista que se

habría de realizar en el año 1936 en la ciudad de La Paz, desde los preparativos de la

festividad hasta el día de la actividad. El cual consagro a científicos sociales como artistas

quienes presentaron sus distintas percepciones sobre la historia prehispánica y lo indio.

De esta manera, desde el estudio de las prácticas culturales durante esta fiesta visto a

partir de las noticias de la prensa se analiza al nacionalismo andino, el folklore y lo

autóctono. Además del intento por parte de los intelectuales paceños de reformular un

discurso en común que volvería a reformar al estado nacional boliviano, ante todo,

durante la transición del horizonte liberal al populista.²

Palabras clave: Autóctono, folklore, nacionalismo andino, indianismo, Tiwanaku.

Abstract: This article is intended to address the networks of indigenous intellectuals who,

between the pre and post-war period of the Chaco War, saw Tiwanaku as the historical

root of the Bolivian nation. An analysis of the Indianista Week to be held in 1936 in the

city of La Paz, from the preparations for the festival to the day of the activity. Which

consecrated social scientists as artists who presented their different perceptions of pre-

Hispanic and Indian history. In this way, from the study of cultural practices during this

festival seen from the news of the press analyzes Andean nationalism, folklore and the

autochthonous. In addition to the attempt by the intellectuals of La Paz to reformulate a

common discourse that would reform the Bolivian national state, above all, during the

transition from the liberal to the populist horizon.

Keywords: Autochthonous, folklore, Andean nationalism, Indianism, Tiwanaku.

¹ Licenciado en Historia por Universidad Mayor de San Andrés (UMSA), es parte de la colectiva Ch'ixi. Email: ameridalujan@gmail.com

² Silvia Rivera, *Violencias (re)encubiertas en Bolivia*, La Paz, La Mirada Salvaje, 2010, pp. 40-41.

91

Introducción

El termino indianismo (*políticamente* hablando) se generó entre las décadas de 1940 y 1970 por el movimiento indio de Bolivia. Su biblia fue *La Revolución India* de Fausto Reinaga (1971). Pero esta concepción, tiene antecedentes mucho más antiguos a la conformación del primer partido indio de Bolivia, estamos hablando de la década de 1930 e incluso se podría decir mucho más antes. En lo que respecta a nuestro periodo de estudio (pre y post Guerra del Chaco), nos encontramos con el concepto en obras como las del poeta-filosofo Franz Tamayo. Quien en su manuscrito inédito *Credo político para América* (escrito entre 1926-1930), entendía a la noción *indianismo* de la siguiente manera:

"Los que predican el Americanismo, como opuesto a todo occidentalismo blanco, parecen no darse cuenta de la perfecta consumación de tal deseo e intención. En pocas palabras: el indo-americanismo esta ya *actualmente* consumado. Nuestras sociedades, nuestros gobiernos, todo nuestro presente, es ya *indoamericano*. Nuestro caudillismo, nuestra democracia imperfecta, todo la actual América de habla latina, es lo que es, justamente porque es 'indoamericana', y no occidental ni occidentalizada como yankeelandia [sic]. Bajo la apariencia blanca de algunas de nuestras manifestaciones, el alma es toda indo-americana, en *todas nuestras* republicas, sin excepción alguna. Solo hay diferencias de matiz. Así frente al criollismo indio general, algunos países como el enorme Brasil o la minúscula Cuba, acusan matices de pigmento y de alma africanos. Son culturas 'negroides'. No si es tal acentuación mejor al indismo [sic] o indianismo general del Continente".³

Pero aquí no hablaremos de indianismo, ya que los intelectuales a quienes analizaremos dentro de esta historia responderían a lo que se entiende como indigenismo. Esto porque no hablamos de una representación del indio por el propio indio, sino más bien de una apropiación de la estética indígena desde el llamado criollo-mestizo o *q'ara* (blanco, pelado). Fueron raras las excepciones intelectuales a quienes podríamos considerarlas venidas de la "república india", en cuanto la región andina de Bolivia, podríamos referirnos tan solo a Franz Tamayo y Rigoberto Paredes que reivindicaban sus raíces

92

³ Franz Tamayo, "Credo político para América", en: Pedro Aliaga y Alejandro Mérida (eds.), Authencia Americana. *Textos inéditos, manuscritos y ensayos escogidos de Franz Tamayo Solares (1893-1953)*, La Paz, Casa de la Cultura Franz Tamayo, 2021, pp. 281-283.

indígenas en sus escritos o Ramón Katari y Cecilio Guzmán de Rojas en la imagen visual. Este número reducido de intelectuales nativos se debe a que, hasta antes del siglo XX, no existía la llamada educación y escuela indigenal.

Con el indigenismo artístico es que nacen las primeras ideas nativistas de un arte propio que luego se sintetizaran en la identidad indo-mestizo de los populismos étnicos por una gran parte del continente indoamericano. A la vez, esta transformación del estado-nación influirá en la protoformación de las ciencias sociales en la región andina, sobre todo, en lo que concierne a la arqueología/antropología. Los primeros que habrían de comenzar con el mestizaje como política cultural fueron los artistas mexicanos quienes luego de la revolución de 1910 comenzaron a transformar el orden espacial de la ciudad; en lo que refiere al Perú será con Haya de la Torre y la Alianza Popular Revolucionaria Americana (APRA), de ahí recién le tocara a Bolivia para mediados del siglo XX con la revolución nacional dirigida por Víctor Paz Estenssoro. Es necesario señalar que el marxismo indianista de Mariátegui y Marof constituye otra historia de las ideas que, por el espacio y la temática, no tocaremos en este artículo. Ni tampoco estamos hablando de una *raza cósmica* como el filósofo mexicano José Vasconcelos.

La Guerra del Chaco (1932-1935) marcara el inicio del nacionalismo revolucionario y el fin del liberalismo republicano de Bolivia. De ahí que estas ideas estén enmarcadas dentro de un intermedio de transición de una época a otra. No solo en tanto mutación del periodo liberal republicano al estatista dentro de la economía nacional boliviana, sino también que seguía fresca en la memoria el cuarto centenario de la conquista española al Tawantinsuyu. En ese sentido el racismo científico que dominaba la mentalidad de las elites letradas liberales durante las primeras tres décadas del siglo XX comenzó a decaer, entrando en vigencia lo que Larson⁴ llamo como un "racismo flexible", en donde a partir de teorías bajo el influjo del determinismo ambiental se abría la posibilidad del ascenso y progreso racial. De ahí que comiencen a proliferar sobre todo escuelas indigenales por la región andina como Caquiaviri, Warisata, Utama, entre otras. La resolución del problema desde la pedagogía cambiara el rumbo liberal de George Rouma y la Escuela Normal para ser dirigido ahora por pedagogos de tendencia nacional-popular como Elizardo Pérez y la *escuela-ayllu*, además de otras figuras celebres (especialmente,

93

⁴ Brooke Larson, "La invención del indio iletrado: la pedagogía de la raza en los Andes bolivianos", en: M. De la Cadena (Comp.), *Formaciones de indianidad. Articulaciones raciales, mestizaje y Nación en América Latina*, Popayán, Envión Editores, pp. 117-147.

literatos) de Bolivia. Aparte de ello, desde los movimientos indios andinos se dieron la formación de activistas indígenas, estamos hablando del pedagogo Leandro Nina Quispe y el Centro Educativo Qollasuyu.

La llamada Semana Indianista tanto del año 1931 como 1935 se encuentran dentro de este instante histórico que redefinió el destino de Bolivia. Una festividad de las elites intelectuales del país quienes desde el folklore y el arte autóctono celebraron de que Bolivia era un país indio. Hasta el momento, solo se vio en la historia de la creación de la primera fiesta, especialmente, por Alberto de Villegas y Arturo Posnansky, además de los Amigos de La Paz⁵; aquí queremos mostrar la segunda versión que se dio para el año 1935, siendo necesario señalar antes de todo que hasta la primera mitad del siglo XX serán los únicos dos festejos --entre el principio y el cierre de la Guerra del Chaco-- que se realizarán en todo este primer periodo pre-52. De todas maneras, las nuevas ideas antiliberales que comenzaron a influenciar en la llamada "Generación del Chaco" fueron oscilando entre el nazi-fascismo que llegaba vía Alemania-Italia y el comunismo de la URSS.

Por ejemplo, para la inauguración de la Semana Indianista el autor Julio Aquiles Munguia decía en su artículo llamado "Autoctonismo":

"Allí están Mussolini e Hitler debatiéndose por levantar, por detener la pesada lapida que esta por caer sobre la anquilosada Europa que tanto alardeo de predominio. Allí están esos hombres que, creyendo en la inmortalidad de su raza y de su cultura, quieren imponerlas otra vez o por lo menos rehabilitarlas; pero ya es tarde, el viejo continente ha cumplido su misión". ⁶

Para este caso, debemos hablar sobre el extremo derecha del nacionalismo revolucionario (NR) pues fueron estos intelectuales estatistas que se habrían de influenciar por las ideas místicas obtenidas desde la Alemania nazi durante la era de los imperios. Estamos hablando, especialmente, de los alemanes Arturo Posnansky y el Conde de Kayserling⁷,

⁵ Ver, sobre todo: Pablo Stefanoni, "Jano en los andes: buscando la cuna mítica de la nación. Arqueólogos y maestros en la Semana Indianista de 1931", en: Ciencia y Cultura, N. 29, La Paz, Universidad Católica Boliviana, 2012, pp. 51-81; Cecilia Wahren, "La creación de la Semana Indianista. Indianidad, Folklore y Nación en Bolivia", en: Universitas Humanística, N. 77, Bogotá, Javeriana, 2014, pp. 169-195; y Pedro Aliaga, "La Semana Indianista y las dinámicas del nacionalismo boliviano en el primer tercio del siglo XX", en: Ciencia y Cultura, N. 42, La Paz, Universidad Católica Boliviana, 2019, pp. 207-226.

⁶ La Razón. 5 de enero de 1936.

⁷ Fue un filósofo alemán muy influyente en los andes de Bolivia durante la década de 1920 y 1930. Sus lecturas tendieron hacia el pesimismo e irracionalismo, siendo una de sus obras más importantes su diario

quienes tuvieron mucha cercanía con los andes de Bolivia. Además, que por cierto influirán bastante en la mentalidad colectiva de la intelectualidad boliviana que reinterpreto la antigüedad andina durante la *Semana Indianista*.

Ahora bien, en lo que respecta a la *Semana Indianista* si bien existirán una variedad interna de ideologías por la cantidad de científicos y artistas que asocio, al fin y al cabo, fue el "nazismo a la boliviana"⁸–predominante durante el periodo previo a la Segunda Guerra Mundial— las ideas dominantes de las elites letradas que realizaron el evento. Dentro del contexto político en el que se dará la segunda *Semana Indianista* a diferencia de la primera versión que fue durante el primer gobierno de Daniel Salamanca, se realizara luego de la muerte de Salamanca y el corralito de Villa Montes; estamos hablando del 24 de noviembre de 1935, cuando la Guerra del Chaco se hallaba finalizando y el gobierno de Tejada Sorzano ya se encontraba establecido.

La "cuestión india" andina (quechua, aymara y uru) revisitada de nuevo por el indigenismo paceño busco articular a distintos movimientos de artistas suramericanos que proporcionaron sus distintas perspectivas. A esto se le suman algunos científicos sociales por vocación –especialmente, arqueólogos aficionados como Posnansky, aunque también otros de profesión como Fritz Buck. Esta nueva reconstrucción nacional que se dará post-liberalismo, si bien busco enfatizar en otras cuestiones para reformar el estado-nación desde las ruinas tiwanakotas y la mística de la montaña, no dejará de continuar con las taras coloniales y post-coloniales. Solo que encubiertas por antiguas y nuevas alienaciones que llegaban desde fuera, estamos hablando de los dominios imperiales que irán expandiéndose en estas tierras a su llegada durante las dos guerras mundiales del siglo XX.

Las nuevas ideas que se iban regenerando por parte del nacionalismo andino de Bolivia, seguían ahora los ciclos vitales propuestos por Spengler en su *Decadencia de occidente*. Eran aun unos cuantos los letrados que iban en contracorriente izquierdista, ya sea de vertiente anarquista o comunista. Aunque desde abajo, las masas ya iban tomando más fuerza por las centrales y federaciones obreras que se constituían poco a poco. En cambio, los sentimientos nacionales que se estaban recomponiendo durante el periodo pre y post

-

de viaje por los países suramericanos. Tuvo la propuesta de que en Bolivia los pobladores del paisaje altiplánico eran "hombres mineraloides".

⁸ Para el estudio del término ver: Pablo Quisbert, "'La Gloria de la Raza': historia prehispánica, imaginarios e identidades entre 1930 y 1950", en: *Revista de Estudios Bolivianos 12. La cultura del pre 52*, La Paz, Facultad de Humanidades UMSA, 2004, pp. 177-213.

Guerra del Chaco, comenzaron a ver a Tiwanaku como el principio de toda la nación boliviana, todo esto bajo las ideas del tiempo de adquirir una "fisionomía propia". Solo que, no vista desde el rostro de una ñusta *real*, sino ante todo de una criolla-mestiza disfrazada con una vestimenta autóctona de los andes.

La conquista del arte indiano

Para fines de noviembre del año 1935, los Amigos de la Ciudad⁹ de La Paz en busca del fomento de un arte nacional lanzaran un comunicado por *El Diario* y *La Razón* para la realización de la segunda *Semana Indianista*. En donde invitaban a todos los artistas nacionales y extranjeros que cultiven el "tema indiano" a participar en la exposición de artes plásticas y a colaborar en la velada de artes liricas que se efectuaría durante la semana. ¹⁰ En un principio se pensaba realizar la exposición del 22 al 29 de diciembre. Al igual que con la primera versión, de una manera simbólica, los organizadores buscaron que coincida con la época del *Kapac Inti Raymi* (la fiesta del sol en quechua), una fiesta tradicional que se realiza en los andes desde tiempos incaicos. El comunicado señalaba:

"Tanto más cuanto que ningún país de Sudamérica tiene la maravillosa fuente de riqueza vernácula que posee el nuestro, es con esta mira altamente artística que los 'Amigos de la Ciudad' han resuelto dedicar la última semana de todos los años a exaltar estos valores de indianidad que contienen el germen del arte y de la cultura de nuestro propio suelo". ¹¹

Pero este deseo solo se habría de quedar en un anhelo, pues en lo real: viendo un paneo general del periódico liberal *El Diario* entre 1930 y 1950, nos encontramos de que fueron solamente dos festividades las que se habrían de realizar en ese lapso temporal. De todas formas, en esas dos ediciones la *Semana Indianista* contribuyo a patentar la riqueza folclórica andina del país y despertar el interés por lo autóctono y vernáculo. Así como impulsar el estudio y la investigación de las culturas andinas precolombinas. Los Amigos de la Ciudad estimulaban toda publicación sobre "temas indianistas" como ser leyendas,

⁹ Los Amigos de la Ciudad es una institución cívica de La Paz que habría comenzado en 1916 como una logia masónica conocida como Grupo Cívico Tawantinsuyu. Pero fue recién para 1928 que tomara el nombre con el que sigue actualmente. Su función se habría de encontrar en las cuestiones de transformación y embellecimiento del casco urbano de la ciudad, además de realización de actividades culturales.

¹⁰ El Diario, 24 de noviembre de 1935.

¹¹ Ibid.

mitos, descripciones, interpretaciones u obras puramente poética y literarias que se inspiren en el tema.¹²

Tres fueron los puntos de importancia que se buscaban realizar: una exposición de artes plásticas, una velada lírica y una excursión turística hacia los lugares más importantes donde las culturas precolombinas han dejado sus huellas. En cuanto a la exposición de artes, esta constaba de cuatro secciones: 1. Arquitectura; 2. Pintura y Dibujo; 3. Escultura y Cincelado; 4. Artes menores y decorativos. Así pues, la forma y el ritmo serian para los organizadores las dos fases primarias en la que ese manifiesta una cultura.

Como lo habría hecho anteriormente los Amigos de la Ciudad, el fin fue la organización de una romería por el santuario de Copacabana. La romería partiría de La Paz el jueves 12 para regresar el 18. Los precios de los pasajes fueron fijados en 35 bs. primera clase y 20 bs. segunda. Los excursionistas tendrían ocasión de tomar parte en los actos religioso en el Santuario de Copacabana, que estaban a cargo de distinguidos sacerdotes, luego, podrían visitar las islas del Sol y la Luna. Al regreso, durante dos horas, permanecerían en Tiahuanacu para visitar las ruinas de Kalasasaya y Pumapuncu, escuchando en esta oportunidad una interesante conferencia sobre temas prehistóricos. ¹⁵

La velada de arte nativo según el manifiesto que sacaron en prensa iba a constar de los siguientes números:

"Los ensayos de los números musicales se están verificando con plausible asiduidad bajo la dirección del maestro compositor Antonio González Bravo que ha tomado a su cargo varios números. Un conjunto de cuarenta señoritas toma parte en los coros y danzas de música nativa pentatónica, debidamente estilizada llevando los trajes típicos del país y otros de la época de los Incas. El Club The Strongest con un coro compuesto de distinguidos caballeros y señoritas tiene a su cargo uno de los números principales, consistente en coros estilo ukraniano a cuatro voces, acompañado por gran orquesta. El maestro compositor y director del Conservatorio Nacional de Música Manuel B. Sagarnaga coopera con todo entusiasmo a este esfuerzo en pro del arte nacional con un cuadro musicado el LEKE LEKE, dialogo por una pareja de indígenas de la región del Lago, papeles

ibiu.

¹² Ibid.

¹³ La Razón, 26 de noviembre de 1935.

¹⁴ El Diario, 3 de diciembre de 1935.

¹⁵ El Diario, 6 de diciembre de 1935.

de una distinguida señorita y un joven. Un coro a varias voces canta tras de bastidores dando vigor a esta escena. Además, figuran en el programa de canto, más recitación poética y otros, finalizando esta velada con el gran desfile de trajes regionales que, en la primera velada ofrecida, llamo tanto la atención. El señor Federico Buck, coopera en este número, proporcionando los trajes indígenas de diferentes regiones de su preciosa colección y se hace gestiones para que el señor Agustín de Rada preste algunos de su museo asociándose al movimiento indianista. El poeta Guillermo Vizcarra ha sido comisionado para hacer la presentación de los trajes con esa habilidad literaria y buen gusto que el público le reconoce. Un núcleo de veinte señoritas llevara los trajes de este gran desfile al que se piensa incluir los vestidos criollos"¹⁶

Se tenía conocimiento de que expondrían sus obras los artistas David Crespo Gastelú, Max Portugal, Emilio Amoretti y varios artistas del interior de la Republica y posiblemente del sud peruano (Puno y Cuzco). La invitación quedaba abierta para todo artista o persona que deseaba ser parte de la velada con algún número especial.

El 12 de diciembre partió a Copacabana la romería organizada por los Amigos de la Ciudad, con la cooperación del Centro de Propaganda y Defensa Nacional. El viaje fue precedido por el presidente de la institución el señor Humberto Muñoz Cornejo, juntamente con destacados elementos que integraban los Amigos de la Ciudad durante esa época. El Estado Mayor General puso a disposición de los Amigos de la Ciudad, una banda de músicos, a fin de que solemnice tanto las ceremonias religiosas del santuario como las fiestas patrióticas que se contemplaban en el programa. Por su parte, el Obispo de la Diócesis iba a viajar con la comitiva, una comisión de diez sacerdotes nacionales. 17

Entre los programas de las audiciones que durante las mismas noches ofrecerían a los radioescuchas, las empresas radiodifusoras locales, fueron los siguientes miembros de la institución para que ocupen el micrófono de la Radio Illimani y Nacional:

"Radio Illimani día 22, Julio Téllez Reyes; día 23, Roberto Prudencio; día 24, Juvenal Mariaca; día 25, Julio Iturri Nuñez; día 26, Pablo Guillen; día 27, Ángel Salas; día 28, Vicente Mendoza López. Radio Nacional día 22 Abraham Valdez; día 23, José María Salinas; día 24 Ismael Sotomayor; día 25, Alfredo Santalla; día

¹⁶ La Razón, 8 de diciembre de 1935.

¹⁷ El Diario, 14 de diciembre de 1935.

26 Roberto Zapata; día 27, Jorge Canedo Reyes, día 28, Carlos Gonzalo Saavedra".18

Se invitaba también a diarios locales para que durante la Semana Indianista se preocupen de temas vernáculos. Entre las colaboraciones que se tenían, además de las ya mencionadas, se tenía al arqueólogo Fritz Buck que iba a poner 20 hermosos traies de su colección de tejidos. Los cuales iba a ser usados por distinguidas señoritas de la sociedad para organizar un suntuoso desfile para demostrar al público la evolución del traje indígena, así como los trajes característicos de cada región. Por su parte, el maestro Sagarnaga tomaría algunos números artísticos, así como la literata Yolanda Bedregal. El socio Tellez Reyes, para establecer una finalidad practica del evento, propuso la fundación de una escuela de aplicación agropecuaria, la cual se pensaba organizarla en Calamarca u otro sitio adecuado para las condiciones altiplánicas. Se adhirió a esta celebración el Centro Cultural Tiahuanacu. También, durante la semana del 22 al 29 colaborarían los artistas Vacarreza, compositor de piezas de música terrígena; el director de la "Lira Incaica" y entre los conferencistas los señores Enrique Sánchez Simbron, Max Portugal, Luis Llanos, Carlos Medinaceli y otros. 19

De cierta manera conjugaban en un solo encuentro varias generaciones de intelectuales y artistas bolivianos. Siendo el alma del paisaje andino y lo telúrico, las ideas que articularían a todos los participantes del evento festivo de carácter elitista en pro de la cultura y arte nacional. Se pensaba realizar en el Círculo Militar desde las 2 de la tarde. La entrada era libre para todas las personas que deseaban visitar la exposición. El número de inscritos, con trabajos para las diferentes secciones, alcanzaba alrededor de 32 personas. Una banda del ejercito daría la primera audición indianista con programa especial para el día domingo a horas 11:00.²⁰

Para la inauguración de la Semana Indianista se publicará una historia sobre la lucha entre Atahuallpa y Waskar, además de la conquista de los españoles al Tawantinsuyu, realizada por un autor con el seudónimo de Luiddiko.²¹ Pero el mismo día se anuncia otro comunicado donde se postergaba la realización de la Semana Indianista del año 1935. Esto por pedido de numerosos expositores. Al final se resolvió aplazar el verificativo de

¹⁸ Ibid.

¹⁹ El Diario. 19 de diciembre de 1935.

²⁰ La Razón, 21 de diciembre de 1935.

²¹ El Diario, 22 de diciembre de 1935.

los diversos actos por una semana más, es decir, hasta el 5 de enero del año 1936. Entonces, los conciertos de banda de música del ejército, la exposición de arte indiano, las audiciones de radio, el ciclo de conferencias sobre historia, literatura, arqueología y música, se llevarían a cabo a parir del domingo 5 de enero para terminar el 12 del mismo mes. Aparte de los artistas mencionados, se esperaba también al escultor Luis Perlotti de Buenos Aires para que escuche la conferencia sobre el calendario Maya que creía haber descubierto el profesor Buck en la puerta del sol de Tiaauanacu.²²

La exposición de índole indianista se inauguró el cinco de enero del año 1936. Una de las presentaciones más importantes fue las obras indianas del señor Perlotti. También, como parte del acercamiento Perú-Bolivia, se esperaba para esta fiesta indiana el conjunto de música vercanucalar "Macías" que llegaba el 7 de enero desde Puno. En cuanto al artista argentino Perlotti, habría de exponer en el salón de la Semana Indianista cuatro trabajos: "La Oración", cerámica, el "Yunyueño", en madera de palo santo, "Indiecita", en bronce y "Amanecer", grupo en cerámica. En cuanto de palo santo, "Indiecita", en bronce

La Semana Indianista de 1936

A mediodía del 5 de enero de 1936 se inaugurará la exposición indianista en el Círculo Militar. Se esperaba un verdadero acontecimiento artístico por los inscritos que presentaban trabajos de arquitectura, pintura, escultura y artes decorativas (ver lista en anexo 1). Se encontraba hasta el comienzo de la exposición "en la sección pintura 88 trabajos, sin contarlos a las secciones arquitectura, escultura, artes decorativas, etc. Y las secciones libros y música impresa"²⁵. El total de elementos artísticos y sociales que se presentaría en el programa de la velada indiana sumaba a más de 300 según la misma noticia. Con esta exposición se apreciaba las orientaciones vernáculas del arte boliviano de la post guerra. Aparte de esta exposición de artes plásticas, en cuanto a la velada lirica que se presentaría en el Teatro Municipal buscaba ser una demostración del folklore boliviano. Habrían numerosas danzas corales, luego conjuntos corales a cuatro voces, dirigidas por el profesor González Bravo, y un desfile de trajes auténticos, facilitados por el señor Federico Buck, quien poseía uno de los más completos museos de arte indiano

²² La Razón, 22 de diciembre de 1935.

²³ El Diario, 28 de diciembre de 1935.

²⁴ La Razón, 5 de enero de 1936.

²⁵ La Razón, 3 de enero de 1936.

en Bolivia.²⁶ Asimismo, se contaban con el conjunto de la Escuela de Ciegos, "con un programa de música ejecutado por el sexteto de dicha escuela"²⁷. Así como el conjunto Illimani de música vernácula.

Las bandas de los regimientos "Chuquisaca", "Loa" e "Ingavi" ofrecieron retretas de música nacional de acuerdo al siguiente rol:

"Domingo 5. – a hr. 11 y 30, retreta en la Plaza Murillo, por la banda regimiento 'Chuquisaca'.

A horas 20 en la misma plaza por la banda del regimiento 'Loa' 4 de infantería con el siguiente programa: 1. Juan P. Jiménez, Tricolor. Marcha 2.– Félix Cruz Pérez. – Negrita. Fox–trot. 3.– Bernardino Rosillo, 'Alma Boliviana' Vals.– 4.– José Salmon B., 'Wirajocha' Danza Guerrera. – 5.– Eliodoro Camacho, 'En la Isla del Sol', fox-trot.– 6.– José Salmon 'Invocación', danza religiosa. 7.– José María García, 'Mururata'.– Danza yungueña.– 8.– Luis C. Albornoz 'Amama Ckonckahuanquichu', fox trot.– 9, 'Sara' bolero de José Zabala.– 10, Belisario Zarate, 'Son de Victoria'.– Marcha

Jueves 9.– Hs. Retrata en la Av. 16 de julio, por la banda del regimiento 'Ingavi'. Hs. 20 y 30– Retrata por la banda del regimiento 'Chuquisaca', en la plaza Murillo. Sábado 11. – Hs. 20 y 30. – Retreta por la banda del regimiento 'Loa', en la plazuela del Teatro.

Domingo 12.– Hs. 12.– Retrata por la banda del regimiento Ingavi, en la av. 16 de julio.– Hs. 20 y 30.– Retreta en la Plaza Murillo, por la banda del regimiento Chuquisaca".²⁸

Asimismo, desde el lunes 6 de enero a horas 21 y 30, tanto la radio 'Illimani', como la 'Nacional', transmitirían música nativa. También el día lunes se darían las conferencias de Walter Paredes por parte del Centro Cultural 'Tiahuanacu' en la radio Illimani y en la radio Nacional dictaba el señor Ángel Guerrero del Centro 'Agustín Aspiazu'.

Para los realizadores, indianismo era un tema planteado luego de la post-guerra por algunos centros culturales que agitaban el ambiente para la "regeneración nacional". Aquí

²⁷ La Razón, 8 de enero de 1936.

²⁶ El Diario. 5 de enero de 1936.

²⁸ El Diario, 5 de enero de 1936.

creemos que se habla de Nina Quispe y el movimiento de apoderados organizados en el Centro Educativo Kollasuyu²⁹. En el artículo "Indianismo y Arqueología" señalaban lo siguiente:

"Indianismo no solo es etnografía, ni instrucción, ni legislación, ni beneficencia, es también psicología, sociología, antropología, arqueología, agricultura y demás ciencias y artes, que se rosan directamente con la personalidad del autóctono, con sus actividades y su porvenir".³⁰

Para los realizadores era necesario precisar el concepto de indianismo demostrando lo que es y lo que no es, distinguiendo sus relaciones con conocimientos humanos y con los factores que influyen en su desarrollo y en la consecución de sus fines. De ahí que se faciliten, recurriendo a la arqueología, del pasado prehistórico y las re-significaciones de este. Entonces, para puntualizar que es el indianismo en la extensión de su idea, este equivaldría tanto como al americanismo. Por qué los americanistas estudiaban los hechos y cosas de los originarios de América, es por eso que la arqueología era una herramienta para el indoamericanismo o, como diría Tamayo, "indianismo americano".

Entre los tópicos que fueron tratados sobre el pasado y situación del indígena andino, nos encontramos con distintos artículos de prensa presentados por personalidades del momento. Primeramente, un comentario de Ismael Sotomayor sobre el trabajo científico-analítico de la obra fragmentaria Idioma Aymara del intelectual puneño Belisario Cano que fue enviada a la institución Los Amigos de la Ciudad.³¹ Otra de las contribuciones a la Semana Indianista organizada por los amigos de la ciudad fue el escrito de La muerte de Manco, el ultimo inca realizado por Alfredo Sanjinés con una ilustración de Gil Coímbra³². Asimismo, el escrito científico del arqueólogo Federico Buck sobre "El calendario Maya en la cultura de Tiahuanacu"³³, quien creyó haber descubierto en la Puerta del Sol un verdadero calendario Maya. Es necesario señalar que la teoría de Buck se oponía a las del profesor Posnansky y de cuantos bolivianistas habían estudiado los monumentos de Tiahuanacu hasta el momento. De ahí que supongamos porque

²⁹ Una organización indígena urbana a nivel Bolivia que tuvo un rol predominante en la década de 1920, ante todo, en temas pedagógicos y de tierra/territorio. Luego de la Guerra del Chaco el grupo será desarticulado y el líder del movimiento desaparece del mapa. Se tiene documentada su participación en la primera Semana Indianista que se habría organizado en 1931.

³⁰ El Diario, 5 de enero de 1936.

³¹ Ibid.

³² El Diario, 10 de enero de 1936.

³³ El Diario, 12 de enero de 1936.

Posnansky no haya participado para esta edición, a diferencia de la anterior que tendrá un rol primordial como organizador, conferencista y guía turístico. Aunque, extrañamente, Federico Buck igual habría de exponer en la primera Semana Indianista. Lo más seguro es que quienes se habrían encargado de organizar el suceso, más allá de ser parte de los Amigos de la Ciudad, por motivos políticos tuvieron que ser otras personas las realizadoras del acontecimiento.

Por parte de las mujeres, nos encontramos con varias escritoras que le dedicara todo una Página Femenina en el periódico El Diario en homenaje a la Semana Indianista. Donde nos hallamos con escritos sobre el problema indigenal de Mireya Lara Carrasco, así como de Angélica Ascui Fernández, quien escribió porqué dirigirse hacia una verdadera cruzada pro hermano indio. Ambas propuestas, eso sí, vistas desde el patriarcalismo interno muy característico de una patria que ve al indígena bajo el régimen de tutelaje. Asimismo, nos topamos con el texto "Vírgenes" de la obra Mitología Aymara-Quechua de María Frontaura Argandoña la cual, igualmente, se encontraba presentándose durante la semana del evento. De hecho, los dos únicos libros que habría publicado la pedagoga e "indologa" Frontaura Argandoña los habría de presentar durante la primera y segunda Semana Indianista, estamos hablando de los libros Hacia el futuro indio (1931) y Mitología Aymara Khechua (1935). (Para un paneo completo de las conferencias de intelectuales invitados ver la lista en anexos 2).

A diferencia de la primera versión en donde el literato Alberto Villegas³⁴ fue el eje central del evento, para este segundo momento se encontrará ya muerto en las arenas del Chaco a causa de una enfermedad contagiada. De ahí que será para esta ocasión, el intelectual Roberto Prudencio³⁵ quien iba en representación de los "Amigos de la Ciudad".

La velada lirica de arte nativo (ver el programa en anexo 3) que se efectuó en el Teatro Municipal según lo programado por la Semana Indianista alcanzo un rotundo éxito y

_

³⁴ Fue un abogado paceño que se dedicó a las letras y la arqueología. Formo parte de la Sociedad Geográfica de La Paz y los Amigos de la Ciudad, entre los cargos desempeñados se encuentra la dirección del Museo Tihuanacu en donde revitalizo las ruinas de Tihuanacu con la creación de la Semana Indianista y Cruzada Pro-Arte Nativo. Asimismo, era dueño del café Mala-Bar en donde vivía una vida noctambula en medio de tragos, bohemia y mujeres.

³⁵ Pensador boliviano que difundirá el irracionalismo filosófico y el antiliberalismo político. Fue director de la revista *Kollasuyo* (1939-1974) en la que escribió ensayos a lo largo de su vida. Sus libros fueron publicados póstumamente en textos compilatorios sobre literatura, historia, filosofía y artes. Formo parte del grupo "estrella de hierro" de inclinaciones nazi-fascistas. Fue fundador y decana de la Facultad de Filosofía y Letras.

ovación, logrando repetirse al día siguiente para quienes no alcanzaron a verlo³⁶. La Semana Indianista cerraba luego de haber llevado a cabo un ciclo de conferencias, la exposición de arte indiano, la velada de arte lirico nativo, el paseo a Tiahuanacu y el Lago por un grupo de turistas y la publicación de artículos en la prensa nacional³⁷. Para la intelectualidad de la época, el indio era un lastre de la civilización, como no era posible abandonarlo a su propia suerte o limitarse a aprovecharlo en una u otra forma de explotación, surgía el problema que no había sido resuelto: "de regenerarlo y adaptarlo a la organización social para que sea un colaborador eficiente en la obra del progreso"³⁸. La escuela-ayllu de Warisata era como una luz perdida en la inmensidad de la pampa, así como los otros focos igualmente rutilantes de escuelas indigenales en diversos ámbitos, no alcanzaban a recibir el beneficio más que unos cuantos. Este punto además de la construcción de viviendas adecuadas o higiénicas con material de la región, los problemas de la agricultura y el patronato indígena fueron temas que se habrían de tocar en el Código del Trabajo. De ahí que esta efervescencia indianista no solo sea en cuanto a las artes y mentalidades en general, sino que fue también por motivos materiales. Para Roberto Zapata eran tantos los aspectos, entrelazados y complejos, sobre el problema general del indio, "que bastarían por sí solos a llenar todo un programa político de actualidad, que sería de indianismo practico, más realista y fuerte que el socialismo de doctrina³⁹.

Conclusiones

Al igual que con el Perú⁴⁰, el nacionalismo criollo de las elites intelectuales en Bolivia tenía un gran aprecio por los restos y monumentos arqueológicos (más que del Tawantinsuyu como los peruanos, de Tiwanaku) pero el indígena con quien habitaba el día a día era despreciado. Esta contradicción hace notar que los círculos intelectuales que habrían de girar alrededor de la llamada Semana Indianista no podrían ser considerados como indios ni tampoco de ideología indianista puesto que, así como la negritud, el indianismo parte del sujeto racializado. Por lo que podríamos considerar a la mentalidad

³⁶ Ibid.

³⁷ El Diario, 14 de enero de 1936.

³⁸ El Diario, 17 de enero de 1936.

³⁹ Ibid

⁴⁰ Cecilia Méndez, "Incas si, indios no: apuntes para el estudio del nacionalismo criollo en el Perú", en: *Documento de trabajo* n. 56, serie historia n. 10, Lima, IEP, 2000. 0

colectiva de esta festividad que buscaba relación con el paisaje andino como un "indigenismo telúrico".

Referencias

Aliaga, Pedro. "La Semana Indianista y las dinámicas del nacionalismo boliviano en el primer tercio del siglo XX", en: *Ciencia y Cultura*, N. 42, La Paz, Universidad Católica Boliviana, 2019, pp. 207-226.

Biblioteca Municipal del departamento de La Paz

Biblioteca y Archivo Histórico de la Asamblea Legislativa Plurinacional

El Diario, noviembre de 1935 a enero de 1936

La Razón, noviembre de 1935 a enero de 1936

- Larson, Brooke. "La invención del indio iletrado: la pedagogía de la raza en los Andes bolivianos", en: M. De la Cadena (Comp.), Formaciones de indianidad. Articulaciones raciales, mestizaje y Nación en América Latina, Popayán, Envión Editores, pp. 117-147.
- Méndez, Cecilia. "Incas si, indios no: apuntes para el estudio del nacionalismo criollo en el Perú", en: *Documento de trabajo* n. 56, serie historia n. 10, Lima, IEP, 2000.
- Quisbert, Pablo. "La Gloria de la Raza': historia prehispánica, imaginarios e identidades entre 1930 y 1950", en: *Revista de Estudios Bolivianos 12. La cultura del pre 52*, La Paz, Facultad de Humanidades UMSA, 2004, pp. 177-213.
- Rivera, Silvia. Violencias (re)encubiertas en Bolivia, La Paz, La Mirada Salvaje, 2010.
- Stefanoni, Pablo. "Jano en los andes: buscando la cuna mítica de la nación. Arqueólogos y maestros en la Semana Indianista de 1931", en: *Ciencia y Cultura*, N. 29, La Paz, Universidad Católica Boliviana, 2012, pp. 51-81.
- Tamayo, Franz. Authencia Americana. Textos inéditos, manuscritos y ensayos escogidos de Franz Tamayo Solares (1893-1953), compiladores Aliaga, Pedro y Mérida, Alejandro, Casa de la Cultura Franz Tamayo, 2021, pp. 281-283.
- Wahren, Cecilia. "La creación de la Semana Indianista. Indianidad, Folklore y Nación en Bolivia", en: *Universitas Humanística*, N. 77, Bogotá, Javeriana, 2014, pp. 169-195.

Anexo 1

A petición de numerosos artistas tanto de la localidad como del interior se ha tenido que suspender la "Semana Indianista", organizada por los "Amigos de la Ciudad" hasta el día 5 de enero, fecha en la cual gracias al entusiasmo de los concursantes tendrá un éxito rotundo.

Hasta el día de ayer los siguientes artistas se inscribieron en la Secretaria de los "Amigos de la Ciudad":

Julio N. Burgoa.- Concursara con una radio estilo tiahuanacota.

Emilio Amoretti.- Con cuadros de motivos varios.

Trio Yupanqui.- (De la Radio Illimani). Componentes: Sabino Salas, Ramón Katari, José A. Betancourt, ejecutaran las piezas: "Siembra", "Visión Aymara", sobre motivo quechua, por Ramón Katari. –Mallku danza al pie del Ande, estilización del trio. –"Atawuallpa", himno al sol en el ocaso por el trio. –Marcha de bomberos

Hugo Lanza Ballvian. –Dos cuadros al óleo. –"El Pongo2 y "La imilla".

Luis Walpher. –Con quince cuadros "Indio Tejedor" (del Ecuador). "Crepúsculo" (Perú). –"Agonía de la tarde" (Ecuador). –"Templo del sol" (San Cristóbal). "Camino del misterio", "Autoridad Indígena", "Mañana en el Lago" (Bolivia). "Alfarero del Altiplano" (Bolivia). "Vidas Humildes" (Bolivia). "Lunes Santo" (Perú).

Hugo Loaiza. –Concursara con postales indígenas.

Víctor Valdivia Dávila. –Con cuatro cuadros al óleo y acuarela costumbres de paisaje. –"Chullpas". "Procesión", "La Capilla" y "Copacabana".

Pacifico Terán Abasto. –Con dos piezas de música incaica. "Rumi Rumas", "San Calixto" (Fox incaico).

Srta. María Frontaura Argandoña. –Con su libro "Mitología Aymara-Kechua"

Eduardo Caba. –Con una pieza de música "Aires Indios" (de Bolivia).

Julio A. Murguía. –Sección arquitectura. A) Frontis e interior del Sol (Kalasasaya). B) Plano de interior de id. Id. C) Vista del conjunto de id. Id. D)

Plano de Warmirara" o mansión de los "Yumanis" (Colina de Acapana). E) Frontis de Warmirara o "Mansión de las Yumanis" (Colina de Acapana). E) Frontis de Warmirara o "Mansión de los Yumanis" (Colina de Acapana). F) Plano interior y frontis del "Titi-Punco" o "Puma-Punco". G) Frontis del Mallcu-Punco, o sea el 2Palacio de los Cóndores Sagrados". Además, expondrán un libro cuyo nombre es "Kori-Marka".

Max Portugal. –Con quince grabados y cinco cuadros. "Adoracion a la montaña", "90% de la energía nacional", "Huaco", "Pachamama", "Huachiy", "Los Charcas", "Tayca Usica", "Kantuta", "Aruvi", "Willka", "Mama-Killa", "Danza y Totens", "Warwa Nayra". "Kopa Khawaña", "Hilacata", "Dibujos", "Llokalla", "Kheperi", "Tahuako", "Conquista".

Daniel Bavia. –Concursara con trabajos de madera de estilo Thiahuanacota, entre ellos juegos de muebles.

Alejandro Illanes. –Con cuadros al óleo. –"Balsero del Tititkaka", "Mi funeral", "Ciego de Vito".

Nicolás Ballesteros Murillo. - Una charola estilo indiano.

Luis Navarro. –Con tres cuadros: "Los huérfanos" (Oleo). Se fue a la guerra (oleo). "Cabeza de india" (Acuarela) estilo cubismo.

Julia Meneses. -Con un cuadro "Retrato de Raza"

Alfredo Araujo Quesada. –Objetos de cobre. –"Cabezas de Chola". –Repujado en cobre. – 1 par de candeleros cobre cincelado estilo Thiahuanacota.

Elvira Acha de Araujo. –Un cojín pintado.

Masnolo Fuentes Lira. –dos cuadros. "En la fuente de las kantutas" y "Primavera Andina".

Edmundo de Bejar. –Tres cuadros: "De regreso", "La madre del héroe" y "Rebeldía".

Fernando Loaiza. - Un libro "De Peñas, 4000 metros oteando el Altiplano".

Arcario Ortiz Fernández. –Dos cuadros "Llamero" (Agua fuerte), "Descanso" (Decorativo).

Alejandro Mérida Luján

Conjunto "Illimani". -Colaboración de todo el conjunto con varias piezas de música.

Juan Frías. -Con cuadros y estatuas.

Como se ve, los artistas que tomaran parte en el concurso de la "Semana Indianista", son muchos, y es de necesidad que todos tomen parte en esta demostración de arte, para que de esta manera se estimule a los pintores jóvenes con valiosos premios que donaran los "Amigos de la Ciudad"

Las inscripciones siguen en la secretaria de la calle Yanacocha, N. 552.

La Razón, 25 de diciembre de 1935.

Anexo 2

EN EL SALON DE LA EXPOSICION INDIANISTA

Día 6, a horas 6 y 30. –Señor José Salmon Ballivian.

Día 7, a horas 6 y 30. – Señor Alfredo Sanjinés.

Día 9, a horas 6 y 30. – Señor Víctor Muñoz Reyes.

Día 10, a horas 6 y 30. – Enrique Valdivieso.

A horas 7 y 30, actuaciones del Centro Cultural "Tiahuanacu".

Día 6, a horas 7 y 30, Srta. Alfonsina Paredes, tema: "Patronato del indio".

Día 7, Sr. Luis Llanos A., tema: "Nuestro Indoamericanismo".

Día 8, Sr. Armando Moreno, tema: "Resguardo y conservación de las ruinas".

Día 9, Sr. Max Portugal, tema: "Monolitos, tipo Wiracocha".

Día 10, Sr. Enrique Sánchez, tema: "Tiahuanacu".

Día 11, Sr. Carlos Medinaceli, tema: "Cultura Incaica".

CONFERENCIAS POR RADIO

Actuaciones de los socios de los "Amigos de la Ciudad", a las 21 y 30:

En la radio "Illimani"

Día 6 de enero, señor Roberto Prudencio.

Día 7, señor Juvenal Mariaca.

Día 8, señor Julia Iturri Nuñez.

Día 9, señor Julio Téllez.

Día 10, señor Ángel Salas

La Razón, 31 de diciembre de 1935.

Anexo 3

El siguiente es el programa de la velada lirica de arte nativo que se efectuara esta noche a las 21 en el Teatro Municipal, organizado por los "Amigos de la Ciudad", en beneficio de la Protectora de la Infancia y con ocasión de la Semana Indianista.

PROGRAMA

Palabras iniciales por el señor Roberto Prudencio en representación de los "Amigos de la Ciudad"

- 1. "Fiesta Andina", escena lírica. Música compuesta al estilo indio por el maestro Antonio González Brayo:
 - a) Himno al Sol.
 - b) Cortejo de las flores, marcha religiosa.
 - c) Danza pastoril, coro a cuatro voces por la coral The Strongest y danza por un grupo de señoritas.
- 2. –Recitación en aymara por la señorita Yolanda Bedregal.
- 3. –Sicuri de Italaque No. 3; modo mayor moderno. Coro y danza por un grupo de señoritas.
- 4. –Concierto de música vernacular, por el conjunto de "Lira Incaica", que dirige el señor Alberto Ruiz Lavadenz.
 - a) Capricho incaico, música del maestro Alberto Ruiz Lavandenz.
 - b) Huacacari, música indígena de las regiones de Purapura.
 - c) Motivo vernacular.

Alejandro Mérida Luján

- 5. "La danza de la Luna", modo pentatónico. Coro y danza por la sección de niñas.
- 6. Cullawa de Tarisquía. Modo ólito. Coro y danza por un grupo de señoritas.
- 7. –Danza de Cullawas, música autóctona y baile por un grupo de señoritas y caballeros del conjunto "Lira Incaica" con acompañamiento de tarkas.

SEGUNDA PARTE

- 1. –Recitación por la señorita Olga Gómez de la Torre.
- 2. –Yarivi y huayño cantado por las hermanas, señoritas Dávalos, acompañado por la orquesta típica de la "Lira Incaica".
- 3. —Gran desfile de trajes autóctonos de las diferentes regiones del país que han sido proporcionados de la colección que posee el señor Federico Buck y que serán llevados por distinguidas señoritas de la sociedad.

Hará el elogio lirico de cada uno de los trajes el poeta Guillermo Vizcarra.

Representan las diferentes regiones con trajes auténticos las siguientes señoritas:

UMALA, señorita Ana Rosa Ormachea.

CALAMARCA, Sta. Ana Estenssoro.

CARACOLLO, Sta. Cristina Villanueva.

POTOSI, Sta. Gladys Muñoz Reyes.

CHARAZANI, Sta. Cristina Prudencio.

SAJAMA, Sta. Marina Reynolds.

PATACAMAYA, Sta. Mery Larrieu.

CALLAPA, Sta. Elena Telleria.

CHIPAYA, Sta. Gaby Prudencio Medina.

PUCARANI, Sta. Gadys Escobar.

REGION DEL LAGO, Sta. Dely Escobar.

ILACAYA, Sta. Isabel Alcorez.

LURIBAY, Sta. Maruja Carrasco.

CHAYANTA, Sta. Laura Bedregal.

SORATA, Sta. Corina Gutiérrez.

COLQUECHACA, Sta. Maruja Montero.

CHALLAPATA, Sta. Alina Capriles Rada.

TUPIZA, Sta. Blanca Reynolds.

CUARAHUARA, Sta. Julia Meyer.

MEXICO, Sta. Elisa Rosenweig Díaz.

Además, un grupo de caballeros presentaran trajes regionales de sumo interés.

- 4. –Cusisiñani, danza indígena característica de los valles del conjunto de la "Lira Incaica".
- 5. –"Ollantay". Harawi No. 2, transcripción de Margarita Becirart D'Harcourt. Solo de canto en quechua por el señor Belisario Picolomini. Al piano la señorita Hortensia Zalles.
- 6. –Capricho indiano.
- 7. –Dos melodías de Italaque, coros mixtos a cuatro voces puras y solos de tener soprano por la coral The Strongest.
 - a) Recordando a la princesa, marcha. –Solistas señor Luis Rodríguez R.
 - b) La casita blanca, sicuri, Solista señorita Conchita Medinaceli.

La armonización, la letra y la coreografía de las piezas "Fiesta Andina", sicuri de "Italaque" No. 3, la "Danza de la Luna2, "Cullawa de Tarisquia" y "Dos Melodías de Italaque", corresponden al maestro compositor, señor Antonio González Bravo.

Todos los números con trajes indianos y el escenario con decoraciones especiales.

SECCION DE DANZA, señoritas: Martha García. –Gaby Alborta, Maruja Estenssoro, Teresa Bedregal Zalles. –Lucy Zapata Ruiz. –Silvia Hartmann. –Elba Artega Morris. –Julia Romero, Teresa Flix. –Lidia González. –Lola Balanza. –

Alejandro Mérida Luján

Teresa Bastos Flores. –Victoria Balanza. –María Santibáñez, Betty Sarabia, Bertha Barragán. –Emma Sanjinés. Consuelo Romero.

NIÑAS: Martha Veintemillas, Amalia Valle, Nila Reynolds, Teresa Recacochea, Corina Peñaranda. –Adela Flores. –Betty Villanueva. –Violeta Hartmann. Yolanda Sarabia. –Carmela Barragán. –Emma González Chopitea. –Cristina Soruco. –Cristina Ibáñez Buenaventura. –Cristina Guzmán. –Esther Guzmán. Nora de la Riva. –Gaby Guarachi. Dori Sarabia. –Teresa Sanjinés. Yolanda Bastos. – Esther Smith.

CORAL THE STRONGEST

SOPRANOS: Sra. Rosa de Pacheco. –señoritas Conchita Medinaceli, Mercedes Medina, Lilia Valencia, Raquel Cervantes, Hortensia Taboada, Rosa Aliaga, Blanca Aliaga, Alicia Pizarro, Cristina Corvera, Clara Barrientos. Chepa Barrientos, Bety Jordán.

CONTRALTOS: Sra. Matilde de Riveros, señoritas Matilde Ascarrunz, Judith Frías, Sara Pinedo, Mary Vodovic, Bertha Pizarro, Olga Viaña, Kety Viaña, Luz Zorria, Emilia Jordán. Ely Estivariz.

TENORES: señores Humberto Riveros, Eduardo Reyes Ortiz Antonio Rada, Carlos Pacheco, Eduardo González, Eliseo Pabón, Felipe Murguía, Federico Medina, Guillermo Urquizo, Luis Rodríguez, José Jiménez, Jaime Peláez.

BAJOS: Belisario Picolomini, Luis Montaño, Edgar Jaimes, Carlos González, Alberto Cano, Froilán Pinilla, Carlos Boada, Carlos Calvo, Agustín Illanes, Alberto Laperie.

ORQUESTA: Piano, señorita Hortensia Aramayo Zalles.

Violines, Sra. Chela Gómez del Solar, Sr. Juan Aranibar, Arturo Torrico, Alfredo Villacorta, Luis Barragán, Carlos Pionner, Amadeo Valdez.

Violencelos: señor Fausto Montalvo y Eduardo Calderón.

Contrabajo, señor Juan Valda.

Flauta, señor José C. Parra.

Clarineta, señor Antonio Calderón.

Bugles. Trombones. Batería.

PRECIOS DE LAS LOCALIDADES

Palcos con cuatro entradas, Bs. 30. –Entrada a palco Bs. 5. Luneta numerada Bs. 5. – Anfiteatro 3 bs. –Galería 150.

Notas. –Antes de la función la banda de música que dirige el capital Patiño de Hs. 20 a 21, dará una retreta de arte vernacular en la plazuela del Teatro.

La función comenzara a las 21 en punto.

Las localidades están de venta el día jueves en la secretaria de los Amigos de la Ciudad de horas 9 a 12 y de horas 14 a 18. El sábado desde horas 19 en boletería del Teatro.

El Diario, 11 de enero de 1936.